

## Tradición, lengua y cultura: fenómenos de discriminación

*Elías Villagrana Troncoso*

*Y ese acento, ¿de qué continente?*

Kali Uchis

Me gustaría empezar a reflexionar sobre temas que son de interés personal: comparar la tradición, la lengua, la cultura. Encontrar similitudes, que a mi parecer son notorias, pero de igual manera me tomaré la libertad de hacerlo, por muy obvia que sea. Mi primer punto es la cultura griega y la romana. Ambas comparten similitudes, pero también cuentan con diferencias distintivas. Las dos civilizaciones influyeron de una manera muy significativa en la historia occidental. La cultura griega desarrolló poesía épica y tragedias, así como diferentes disciplinas (metafísica, orden político, matemática) que influyen en la historia de occidente, mientras que la cultura romana destacaba por su administración, el derecho y, sobre todo, la expansión de su territorio y temas de interés bélico. Además la mitología griega y romana tenían deidades similares. Aunque la Grecia antigua precedió a Roma, la influencia de la primera en la segunda es notable, pero la romana perduró a través de su imperio y su legado en la cultura, teniendo a Grecia como punto de partida.

La lengua ha servido a la guerra como una herramienta para conquistar. A decir verdad, ambas siempre se complementan entre sí. La lengua y la cultura están estrechamente entrelazadas, la lengua es un componente principal de la cultura, pues a través de la lengua se refleja la forma en que las personas se comunican, expresan sus valores e ideas fundamentales de la sociedad. La diversidad lingüística casi siempre refleja la riqueza cultural de una región. Algo que me gustaría agregar es que la lengua ayuda a la humanidad a ver la realidad e interpretarla desde diferentes puntos de vista, enriqueciendo así la lengua correspondiente.

La cultura, por otro lado, abarca un gran abanico de elementos, como son las costumbres, tradiciones, el arte, la música, la religión y la forma de organización política. La lengua es un vehículo decisivo para transmitir estos aspectos culturales y, a su vez, la cultura puede influir en el desarrollo y evolución de una lengua. La lengua y cultura tienen muchas similitudes, como ya lo mencioné, pero una que me gustaría señalar como principal es que cada región las adopta a su manera, mediante el uso que les da.

La tradición es parte fundamental del uso de la lengua y la cultura; estos tres conceptos se manifiestan en nuestra vida cotidiana porque nos otorgan un sentido de identidad. Yo a veces pienso ¿que sería del ser humano sin costumbres, sin tradiciones, sin lengua, sin cultura, sin compartir con otros y con otras este sentido de humanidad? Se estarán preguntando, ¿qué tiene que ver todo esto con la cultura, la lengua y las tradiciones? A mi parecer mucho. El ser humano es un ser egoísta, creemos que somos únicos en el universo, creemos que nuestras tradiciones, nuestra lengua y nuestra cultura son superiores a otras, por eso se pierde este sentido de humanidad, sin recordar que pertenecemos a una misma raza, compartimos ciertas tradiciones, sí, con variaciones notables pero que comparten un mismo origen.

No me gusta generalizar, pero en internet circulan un sinnúmero de usuarios españoles criticando el español que se habla en latinoamérica, diciendo que solo es un dialecto de su español castellano, sin recordar que se habla español gracias a la colonización, y no me refiero a esto como algo malo, pues así como en latinoamérica el español llegó y se modificó por el uso, también en su época, en lo que ahora es España ocurrió con el latín, con influencias del árabe, por ejemplo, se construyó una lengua rica en palabras y usos.

Pasa de igual manera con la música. Muchas veces he escuchado gente criticando el regional mexicano, reggaeton y sobre todo sonidos tropicales incluso haciendo confrontaciones con grandes

de la música como Vivaldi o Beethoven, cuando es un balance estúpido ya que son contextos diferentes: regiones diferentes, épocas diferentes y situaciones diferentes. El regional mexicano buscaba retratar o contar una historia, como la revolución mexicana, por dar un ejemplo. El reggaeton, como una revolución latina, busca reflejar el barrio en la música. Por ejemplo, la palabra 'bellaca' se asigna de manera negativa a las personas que escuchan este género musical; si buscamos la palabra 'bellaco' en el diccionario, veremos que es un adjetivo con un significado peyorativo: «malo» o «pícaro», y lo que hace este sector social es adquirirla con un fin menos despectivo. Creo fielmente que no habrá genios de la música con el talento de Vivaldi o Beethoven, pero ellos no tenían que preocuparse por prejuicios sociales y hasta raciales.

Con esto, lo último que quiero decir es quién es mejor que quién, qué época es mejor, qué lengua es mejor; trato de señalar que existen prejuicios hacia el otro, olvidando que lo otro nos define a nosotros. Somos la otredad de otros y, de manera más objetiva, invito a abrazar nuestra identidad y nuestras tradiciones, nuestra cultura y nuestra lengua sin demeritar lo otro. Creo que al igual que los romanos debemos aprender de otras realidades ajenas a las nuestras.